PHILCO®

Famous for Quality the World Over

PHTB 2451

User's Manual
Návod k obsluze
Návod na obsluhu
Instrukcja obsługi
Használati útmutató

PHILCO®

Famous for Quality the World Over

POWER BLENDER

PHTB 2451

User's Manual

Dear customer,
thank you for buying a PHILCO brand product. So that your appliance serves you well, please read all the instructions in this user's manual.

CONTENT

PART 1: IMPORTANT SAFEGUARDS 3

PART 2: PRODUCT LINE GRAPH 8

PART 3: OPERATION INSTRUCTION 10

PART 4: KEY POINT INSTRUCTION 10

PART 5: CLEANING & MAINTENANCE 11

PART 6: STORAGE 11

PART 7: TECHNICAL RATINGS 11

PART 8: ENVIRONMENT FRIENDLY DISPOSAL 11

Copyright © 2024, Fast ČR, a. s.

PART 1: IMPORTANT SAFEGUARDS

The following basic safety precautions apply when using electrical appliances, read all instructions before use. And save this instruction manual for future use.

(a) This product is intended for household and indoor use only. Do not use this product for commercial use purpose, and do not use outdoor.

(b) This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

(c) This product shall not be used by children. Keep this product and its cord out of reach of children.

Copyright © 2024, Fast ČR, a. s.

(d) This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

(e) If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

(f) Cleaning the appliance please use the dry cloth, do not use water cleaning the motor base, it may cause the potential injury from misuse.

(g) The blade accessory is very sharp, please paid attention for handing the sharp cutting blades during cleaning, emptying the bowl and user maintenance.

Copyright © 2024, Fast ČR, a. s.

(h) Be careful if hot liquid is poured into the product as it can be ejected out of the appliance due to a sudden steaming.
(i) Always switch off the product and disconnect from supply if it is left unattended and before assembling, disassembling, cleaning or approaching parts that move in use.
(j) Do not immerse the product or allow the supply cord and plug come into contact with water or other liquid.
(k) Do not touch the jar surfaces that may be hot. Use handles provided.
(l) The use of accessory attachments, including canning jars, not recommended by the appliance manufacturer may cause a risk of fire, electric shock or injuries to persons.

Copyright © 2024, Fast ČR, a. s.

(m) Do not let cord hang over edge of table or counter or touch hot surfaces.
(n) Do not place on or near a hot gas or electric burner or in a heated oven.
(o) Extreme caution must be used when moving an appliance containing hot oil or other hot liquids.
(p) Where applicable, always attach plug to appliance and check that the control is OFF before plugging cord into wall outlet. To disconnect, turn the control to OFF then remove plug from wall outlet.
(q) Do not use appliance for other than intended use.
(r) Avoid contacting moving parts.
(s) Keep hands and utensils out of container while blending to reduce the risk of severe injury to persons or damage to the power blender. A scraper may be used but must be used only when the blender is not running (does not apply to an acceptable scraper integral with the appliance).

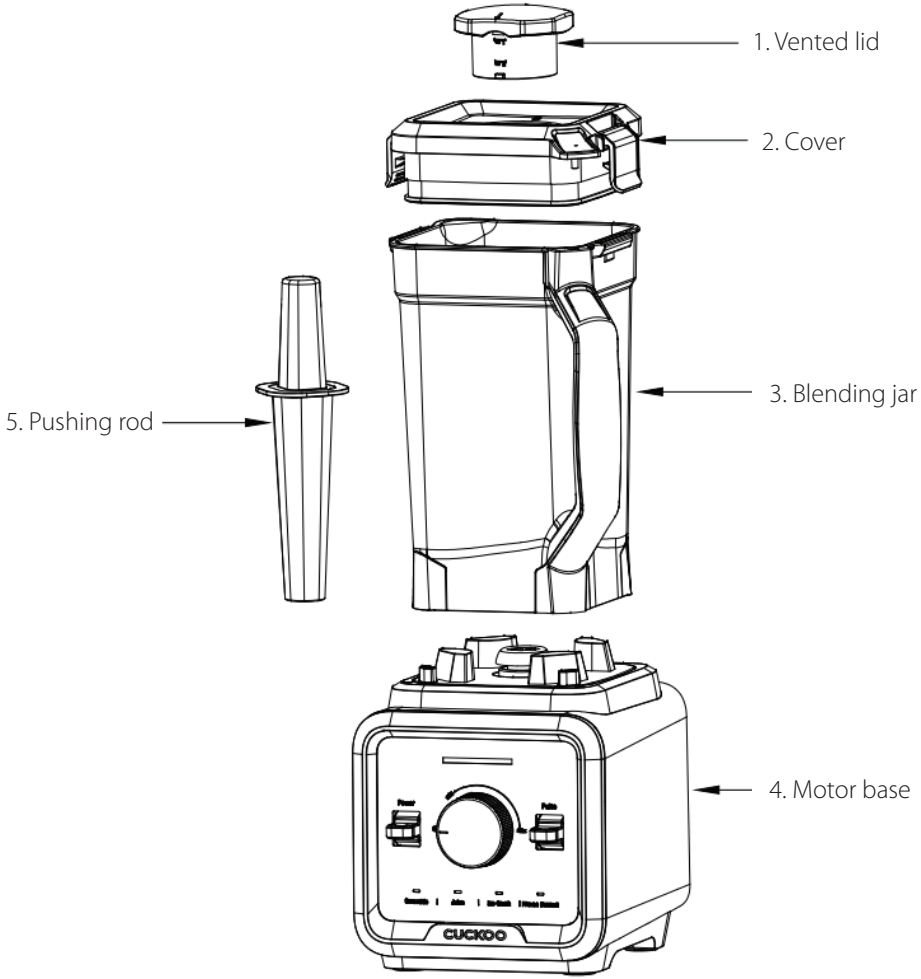
Copyright © 2024, Fast ČR, a. s.

(t) The vented lid should be remained in place over the cover opening when blending hot liquids.
(u) Do not use the product if the blade is curve or damage.
(v) Do not try remove the blending jar form the motor base during operation.
(w) Never operate the product without any liquid in the jar or empty.
(x) Never try to defeat the interlock switch mechanism, make sure the accessory is completely installed before operation.
(y) Do not overfill the jar.
(z) Always operate blender with cover in place.

Copyright © 2024, Fast ČR, a. s.

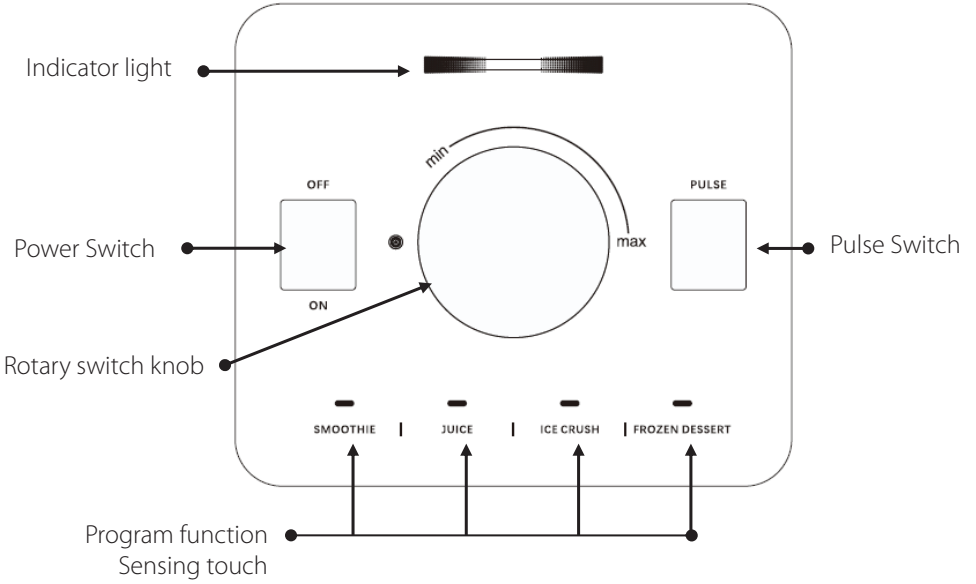
PART 2: PRODUCT LINE GRAPH

1. The whole product



Copyright © 2024, Fast ČR, a. s.

2. Control panel



Copyright © 2024, Fast ČR, a. s.

PART 3: OPERATION INSTRUCTION

1. Flip the power switch downward to switch on the power supply, turn the power switch upward to cut off the power supply.
2. Rotary switch knob – "0" means standby mode, you cantoggle "PulseSwitch" the product working by maximum speed.
3. Speed regulator, "0" means Stop, the minimum speed is when the knob is turned to Mix, and the maximum speed is when the knob is turned to Max.
4. Program function– 4 different operating mode: "Smoothie", "Juice", "Ice crush", "Frozen Dessert". When the knob is turned to the "0" position, touch corresponding procedures the product working, if the product working under "Smoothie" mode, touch "Smoothie" , the product will stop working and turn into standby mode.

PART 4: KEY POINT INSTRUCTION

1. Blending jar – 2 liters capacity, SUS 420 stainless steel blade, food contact grade material, BPA free.
2. Pushing rod – push the food close to the blade, make sure the good performance. Caution: the pushing rod is only use for mixing during blending food, not for other purpose. Before use the pushing rod, make sure the cover is in position.
3. Speed – 33000 rpm high speed, good performance assurance.
4. Voice – less than 85 dB (1 meter form the product, background voice less than 65 dB).
5. Overheat protection – If the product overload working for long time, the thermal limiter will stop the product to protect the motor not overheat. If thermal limiter operate, please reduce the load of blending jar, and wait for almost 30 min to let the motor cool down, and then use the product again. If LED light still flashing, but product still not work, wait more 10 to 20 min. Overcurrent protection – If blending very hard food (or very big food) incorrectly, the blade may block, the current limiter will stop the product. If current limiter operate, please switch off the product and remove the very hard or very big food, and then use the product again.

Copyright © 2024, Fast ČR, a. s.

PART 5: CLEANING & MAINTENANCE

1. Before cleaning, make sure the power switch and speed regulator is in "0" position, remove the plug from the supply main.
2. Cleaning the blending jar can use the water, but not chemical agent or other liquid.
3. Cleaning motor base only use the dry cloth, never use wet cloth clean the motor base, or immerse the motor base into water.
4. If the product operating with abnormal noise, or shaking seriously. Please stop use this product, and send back to the service agent to check it. Never repair the product by yourself.

PART 6: STORAGE

1. After use the product, please repack the product, and store it in a dry place and avoid sun exposure.
2. Make sure the children could not reach the product.
3. Keep the product dry before repack.

PART 7: TECHNICAL RATINGS

Rated voltage: 220 - 240 V
Rated frequency: 50/60 Hz
Rated power: 2000 W
Rated capacity of blending jar: 2 L

PART 8: ENVIRONMENT FRIENDLY DISPOSAL

You can help protect the environment! Please remember to respect the local regulations: hand in the non-working electrical equipments to an appropriate waste disposal

Copyright © 2024, Fast ČR, a. s.

INSTRUCTIONS AND INFORMATION REGARDING THE DISPOSAL OF USED PACKAGING MATERIALS

Dispose of packaging material at a public waste disposal site.

DISPOSAL OF USED ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCES

The meaning of the symbol on the product, its accessory or packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Please, dispose of this product at your applicable collection point for the recycling of electrical & electronic equipment waste. Alternatively in some states of the European Union or other European states you may return your products to your local retailer when buying an equivalent new product. The correct disposal of this product will help save valuable natural resources and help in preventing the potential negative impact on the environment and human health, which could be caused as a result of improper liquidation of waste. Please ask your local authorities or the nearest waste collection centre for further details. The improper disposal of this type of waste may fall subject to national regulations for fines.

For business entities in the European Union

If you wish to dispose of an electrical or electronic device, request the necessary information from your seller or supplier.

Disposal in other countries outside the European Union

If you wish to dispose of this product, request the necessary information about the correct disposal method from local government departments or from your seller.

CE This product meets all the basic EU regulation requirements that relate to it.

Changes to the text, design and technical specifications may occur without prior notice and we reserve the right to make these changes.

Copyright © 2024, Fast ČR, a. s.

PHILCO®

Famous for Quality the World Over

STOLNÍ MIXÉR

PHTB 2451

Návod k obsluze

Vážený zákazníku,
děkujeme, že jste zakoupil výrobek značky PHILCO. Aby váš spotřebič sloužil co nejlépe, přečtěte si všechny pokyny v tomto návodu.

OBSAH

ČÁST 1: DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ 3

ČÁST 2: ZOBRAZENÍ JEDNOTLIVÝCH ČÁSTÍ 8

ČÁST 3: PROVOZNÍ POKYNY 10

ČÁST 4: DŮLEŽITÉ POKYNY 10

ČÁST 5: ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA 11

ČÁST 6: USKLADNĚNÍ 11

ČÁST 7: TECHNICKÉ ÚDAJE 11

ČÁST 8: EKOLOGICKÁ LIKVIDACE 11

Copyright © 2024, Fast ČR, a. s.

ČÁST 1: DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

Při používání elektrických spotřebičů platí následující základní bezpečnostní opatření, před použitím si přečtěte všechny pokyny. A uschovejte si tento návod k obsluze pro budoucí použití.

(a) Tento produkt je určen pouze pro použití v domácnosti a interiéru. Nepoužívejte tento produkt ke komerčním účelům a nepoužívejte jej venku.

(b) Tento spotřebič mohou používat děti ve věku od 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, jsou-li pod dohledem nebo jsou poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumějí nebezpečím s tím souvisejícím. Děti si se spotřebičem nesmí hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.

(c) Tento produkt nesmí používat děti. Uchovávejte tento produkt a jeho kabel mimo dosah dětí.

Copyright © 2024, Fast ČR, a. s.

(d) Tento spotřebič není určen k tomu, aby jej používaly osoby (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud nejsou pod dozorem nebo nejsou poučeny o používání spotřebiče osobou odpovědnou za jejich bezpečnost. Děti by měly být pod dozorem, aby se zajistilo, že si se spotřebičem nebudou hrát.

(e) Je-li napájecí kabel poškozený, musí jej vyměnit výrobce, jeho servisní zástupce nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se předešlo nebezpečí.

(f) Při čištění spotřebiče používejte suchou utěrku, základnu motoru nečistěte vodou, může to způsobit potenciální zranění při nesprávném použití.

(g) Příslušenství čepele je velmi ostré, věnujte prosím pozornost manipulaci s ostrými čepelemi při čištění, vyprazdňování mísy a uživatelské údržbě.

Copyright © 2024, Fast ČR, a. s.

(h) Buďte opatrní, pokud se do produktu nalije horká tekutina, protože může vystříknout ze spotřebiče v důsledku náhlého zapaření.
(i) Vždy vypněte produkt a odpojte jej od napájení, pokud jej necháváte bez dozoru a před montáží, demontáží, čištěním nebo přiblížením se k částem, které se při používání pohybují.
(j) Neponořujte produkt a nedovolte, aby se napájecí kabel a zástrčka dostaly do kontaktu s vodou nebo jinou tekutinou.
(k) Nedotýkejte se povrchů džbánu, které mohou být horké. Použijte dodané rukojeti.
(l) Používání příslušenství, včetně zavařovacích sklenic, které nedoporučuje výrobce spotřebiče, může způsobit riziko požáru, úrazu elektrickým proudem nebo poranění osob.

Copyright © 2024, Fast ČR, a. s.

(m) Nenechávejte kabel viset přes okraj stolu nebo pracovní desky a dbejte, aby se nedotýkal horkých povrchů.
(n) Neumísťujte spotřebič na horký plynový nebo elektrický hořák nebo do jeho blízkosti ani do vyhřáté trouby.
(o) Při přemísťování spotřebiče s horkým olejem nebo jinými horkými tekutinami musíte být mimořádně opatrní.
(p) Pokud je to možné, vždy připojte zástrčku k zařízení a před zapojením kabelu do elektrické zásuvky zkontrolujte, zda je ovladač vypnutý. Pro odpojení otočte ovladač do polohy OFF a poté vytáhněte zástrčku z elektrické zásuvky.
(q) Spotřebič nepoužívejte na nic jiného, než je určen.
(r) Zabraňte kontaktu s pohyblivými částmi.
(s) Během mixování mějte ruce a nářadí mimo nádobu, abyste snížili riziko vážného zranění osob nebo poškození mixéru. Škrabku lze použít, ale musí se použít pouze tehdy, když není mixér v provozu (neplatí pro přijatelnou škrabku integrovanou se spotřebičem).

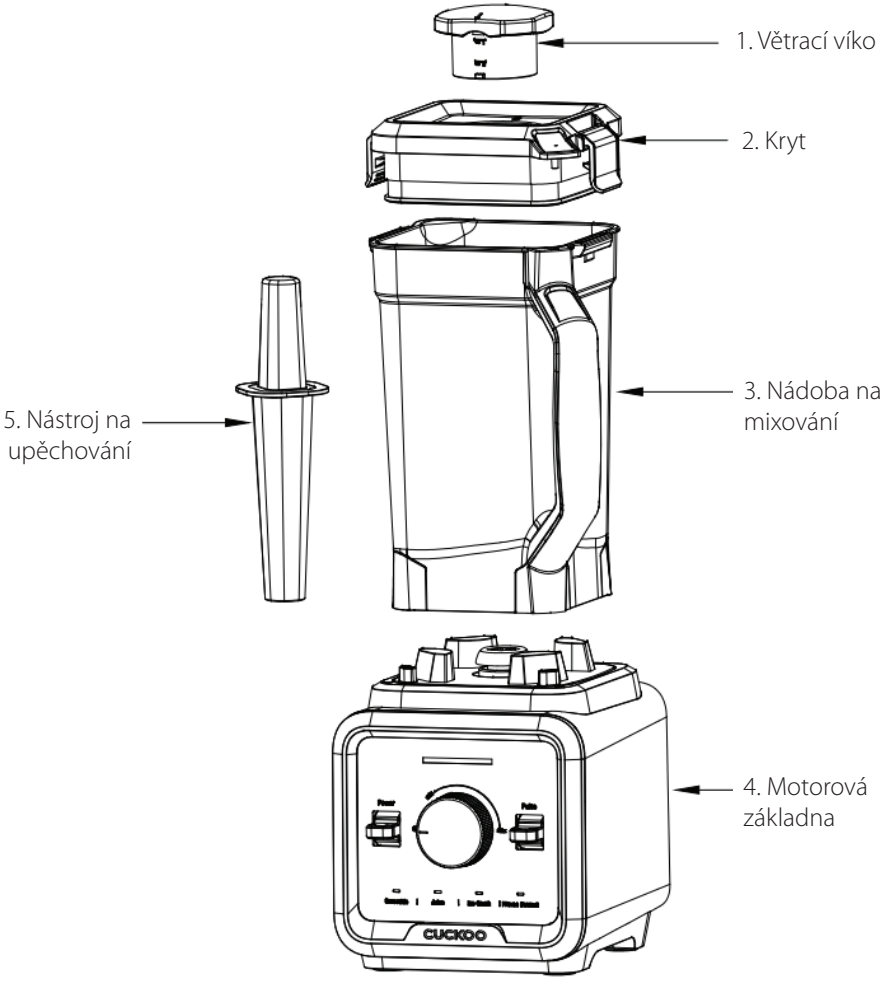
Copyright © 2024, Fast ČR, a. s.

(t) Při míchání horkých kapalin by mělo větrací víko zůstat na místě nad otvorem krytu.
(u) Nepoužívejte spotřebič, je-li čepel na mixování zakřivená nebo poškozená.
(v) Během provozu se nepokoušejte odpojovat nádobu na mixování z motorové základny.
(w) Nikdy nepoužívejte spotřebič bez kapaliny v nádobě na mixování nebo bez samotné nádoby.
(x) Nikdy se nepokoušejte přerušit mechanismus blokovacího spínače, před použitím se ujistěte, zda je příslušenství zcela nainstalováno.
(y) Nádobu na mixování nepřeplňujte.
(z) Mixér vždy používejte s nasazeným krytem.

Copyright © 2024, Fast ČR, a. s.

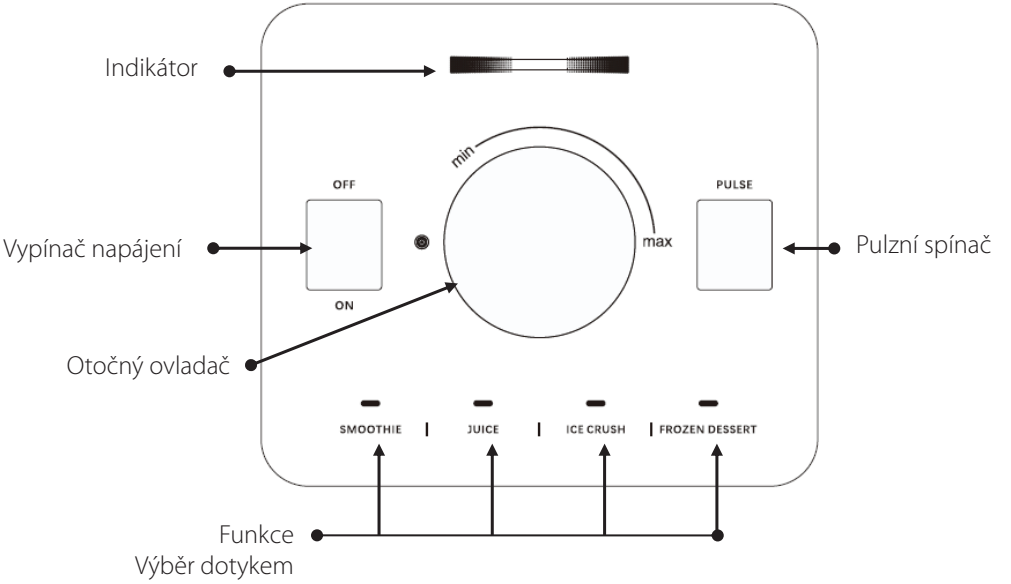
ČÁST 2: ZOBRAZENÍ JEDNOTLIVÝCH ČÁSTÍ

1. Celý spotřebič



Copyright © 2024, Fast ČR, a. s.

2. Ovládací panel



Copyright © 2024, Fast ČR, a. s.

ČÁST 3: PROVOZNÍ POKYNY

1. Přepnutím vypínače dolů napájení zapnete, přepnutím vypínače nahoru napájení vypnete.
2. Pokud je otočný ovladač v poloze „0" znamená to, že je spotřebič v pohotovostním režimu, můžete použít „Pulzní spínač". Spotřebič bude pracovat maximální rychlostí,
3. Pokud je otočný ovladač v poloze „0" znamená to, že je spotřebič v pohotovostním režimu, v poloze Mix spotřebič pracuje minimální rychlostí, a v poloze Max pracuje maximální rychlostí.
4. Funkce – 4 různé provozní režimy: „Smoothie", „Juice", „Drtič ledu", „Mrazený dezert". Když je ovladač otočen do polohy „0", dotykem zvolte požadovanou funkci. Pokud spotřebič pracuje v režimu „Smoothie", opětovným dotykem položky „Smoothie", spotřebič přestane pracovat a přepne se do pohotovostního režimu.

ČÁST 4: DŮLEŽITÉ POKYNY

1. Nádoba na mixování – Objem 2 litry, čepel z nerezavějící oceli SUS 420, materiál určený pro styk s potravinami, bez BPA.
2. Nástroj pro upěchování – Zatlačte potraviny blízko čepele a ujistěte se, zda má spotřebič dobrý výkon.
   Upozornění: Nástroj pro upěchování se používá pouze pro upěchování během mixování potravin, nikoli pro jiné účely. Před použitím tohoto nástroje se ujistěte, zda je kryt na svém místě.
3. Rychlost – Vysoká rychlost 33 000 otáček za minutu, dobrá záruka výkonu.
4. Hlučnost – Méně než 85 dB (1 metr od produktu, zvuk v pozadí méně než 65dB).
5. Ochrana proti přehřátí – Pokud přetížení spotřebiče probíhá delší dobu, tepelná pojistka spotřebič zastaví, aby chránil motor před přehřátím. Pokud je v provozu tepelná pojistka, snižte zatížení nádoby na mixování a počkejte téměř 30 minut, než motor vychladne a potom spotřebič znovu použijte. Pokud LED indikátor stále bliká, ale spotřebič stále nefunguje, počkejte dalších 10 až 20 minut.
6. Ochrana proti nadměrnému proudu – Pokud mixujete velmi tvrdé pokrmy (nebo velmi velké potraviny) nesprávně, čepel se může zablokovat, omezovač proudu zastaví spotřebič. Pokud je v provozu omezovač proudu, vypněte spotřebič a vyjměte velmi tvrdé nebo velmi velké potraviny a poté spotřebič znovu použijte.

Copyright © 2024, Fast ČR, a. s.

ČÁST 5: ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

1. Před čištěním se ujistěte, zda je vypínač a regulátor rychlosti v poloze „0“, vytáhněte zástrčku z elektrické zásuvky.
2. Při čištění nádoby na mixování se může použít voda, ale ne chemický prostředek nebo jiná tekutina.
3. K čištění motorové základny používejte pouze suchou utěrku, nikdy nepoužívejte k čištění motorové základny mokrý hadřík ani motorové základny neponořujte do vody.
4. Pokud spotřebič funguje s abnormálním hlukem nebo se silně třese, přestaňte jej používat a pošlete jej zpět servisnímu zástupci, aby jej zkontroloval. Spotřebič nikdy neopravujte sami.

ČÁST 6: USKLADNĚNÍ

1. Po použití spotřebič znovu zabalte a uskladněte na suchém místě a vyhýbejte se slunečnímu záření.
2. Dbejte na to, aby děti nemohly dosáhnout na spotřebič.
3. Před opětovným zabalením udržujte spotřebič v suchu.

ČÁST 7: TECHNICKÉ ÚDAJE

Jmenovité napětí: 220 - 240 V
Jmenovitá frekvence: 50/60 Hz
Jmenovitý výkon: 2000 W
Jmenovitý objem nádoby na mixování: 2 l

ČÁST 8: EKOLOGICKÁ LIKVIDACE

Můžete přispět k ochraně životního prostředí! Nezapomeňte dodržovat místní předpisy: nefunkční elektrická zařízení odevzdejte na příslušnou likvidaci odpadu.

Copyright © 2024, Fast ČR, a. s.

POKYNY A INFORMACE TÝKAJÍCÍ SE LIKVIDACE POUŽITÝCH OBALOVÝCH MATERIÁLŮ
Obalové materiály zlikvidujte na veřejném místě pro likvidaci odpadu.

LIKVIDACE POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH SPOTŘEBIČŮ

Význam symbolu na výrobku, jeho příslušenství nebo obalu znamená, že s tímto výrobkem nesmí být zacházeno jako s domovním odpadem. Tento výrobek zlikviduje na příslušném sběrném místě pro recyklaci odpadu z elektrických a elektronických zařízení. Popřípadě je možné v některých státech Evropské unie nebo jiných evropských státech vrátit své výrobky místnímu prodejci, v případě koupě obdobného nového výrobku. Správná likvidace tohoto výrobku pomůže ušetřit cenné přírodní zdroje a pomoci při prevenci případného negativního vlivu na životní prostředí a lidské zdraví, ke kterému by mohlo dojít v důsledku nesprávné likvidace odpadu. Podrobnější informace získáte od místního úřadu nebo v nejbližším středisku pro sběr odpadu. Nesprávná likvidace tohoto typu odpadu může podléhat vnitrostátním předpisům o pokutách.

Pro podnikatelské subjekty v Evropské unii
Chcete-li zlikvidovat elektrické nebo elektronické zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

Likvidace v jiných zemích mimo Evropskou unie
Chcete-li zlikvidovat tento výrobek, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo svého prodejce.

CE Tento výrobek splňuje všechny základní požadavky nařízení EU, které se na něj vztahují.

Změny v textu, designu a technických údajích se mohou vyskytnout bez předchozího upozornění a vyhrazujeme si právo provést tyto změny.

Copyright © 2024, Fast ČR, a. s.

PHILCO®

Famous for Quality the World Over

STOLNÝ MIXÉR

PHTB 2451

Návod na obsluhu

Vážený zákazník,
ďakujeme, že ste si kúpili výrobok značky PHILCO. Aby váš spotrebič slúžil čo najlepšie, prečítajte si všetky pokyny v tomto návode.

ČASŤ 1: DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA 3

ČASŤ 2: ZOBRAZENIE JEDNOTLIVÝCH ČASTÍ 8

ČASŤ 3: PREVÁDZKOVÉ POKYNY 10

ČASŤ 4: DÔLEŽITÉ POKYNY 10

ČASŤ 5: ČISTENIE A ÚDRŽBA 11

ČASŤ 6: USKLADNENIE 11

ČASŤ 7: TECHNICKÉ ÚDAJE 11

ČASŤ 8: EKOLOGICKÁ LIKVIDÁCIA 11

Copyright © 2024, Fast ČR, a. s.

ČASŤ 1: DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

Pri používaní elektrických spotrebičov platia nasledujúce základné bezpečnostné opatrenia, pred použitím si prečítajte všetky pokyny. A uschovajte si tento návod na obsluhu pre budúce použitie.

(a) Tento produkt je určený len na použitie v domácnosti a interiéri. Nepoužívajte tento produkt na komerčné účely a nepoužívajte ho vonku.

(b) Tento spotrebič môžu používať deti vo veku od 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dohľadom alebo sú poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú nebezpečenstvám s tým súvisiacim. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

(c) Tento produkt nesmú používať deti. Tento produkt a jeho kábel uchovávajte mimo dosahu detí.

Copyright © 2024, Fast ČR, a. s.

(d) Tento spotrebič nie je určený na to, aby ho používali osoby (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ nie sú pod dozorom alebo nie sú poučené o používaní spotrebiča osobou zodpovednou za ich bezpečnosť. Deti by mali byť pod dozorom, aby sa zabezpečilo, že sa so spotrebičom nebudú hrať.

(e) Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný zástupca alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo nebezpečenstvu.

(f) Pri čistení spotrebiča používajte suchú utierku, základňu motora nečistite vodou, môže to spôsobiť potenciálne zranenie pri nesprávnom použití.

(g) Príslušenstvo čepele je veľmi ostré, venujte prosím pozornosť manipulácii s ostrými čepeľami pri čistení, vyprázdňovaní misy a používateľskej údržbe.

Copyright © 2024, Fast ČR, a. s.

(h) Buďte opatrní, ak sa do produktu naleje horúca tekutina, pretože môže vystreknúť zo spotrebiča v dôsledku náhleho zaparenia.
(i) Vždy vypnite produkt a odpojte ho od napájania, ak ho nechávate bez dozoru a pred montážou, demontážou, čistením alebo priblížením sa k častiam, ktoré sa pri používaní pohybujú.
(j) Neponárajte produkt a nedovoľte, aby sa napájací kábel a zástrčka dostali do kontaktu s vodou alebo inou tekutinou.
(k) Nedotýkajte sa povrchov džbánu, ktoré môžu byť horúce. Použite dodané rukoväte.
(l) Používanie príslušenstva, vrátane zaváracích pohárov, ktoré neodporúča výrobca spotrebiča, môže spôsobiť riziko požiaru, úrazu elektrickým prúdom alebo poranenia osôb.

Copyright © 2024, Fast ČR, a. s.

(m) Nenechávajte kábel visieť cez okraj stola alebo pracovnej dosky a dbajte, aby sa nedotýkal horúcich povrchov.
(n) Neumiestňujte spotrebič na horúci plynový alebo elektrický horák alebo do jeho blízkosti ani do vyhriatej rúry.
(o) Pri premiestňovaní spotrebiča s horúcim olejom alebo inými horúcimi tekutinami musíte byť mimoriadne opatrní.
(p) Ak je to možné, vždy pripojte zástrčku k zariadeniu a pred zapojením kábla do elektrickej zásuvky skontrolujte, či je ovládač vypnutý. Pre odpojenie otočte ovládač do polohy OFF a potom vytiahnite zástrčku z elektrickej zásuvky.
(q) Spotrebič nepoužívajte na nič iné ako je určený.
(r) Zabráňte kontaktu s pohyblivými časťami.
(s) Počas mixovania majte ruky a náradie mimo nádoby, aby ste znížili riziko vážneho zranenia osôb alebo poškodenia mixéra. Škrabku možno použiť, ale musí sa použiť len vtedy, keď nie je mixér v prevádzke (neplatí pre prijateľnú škrabku integrovanú so spotrebičom).

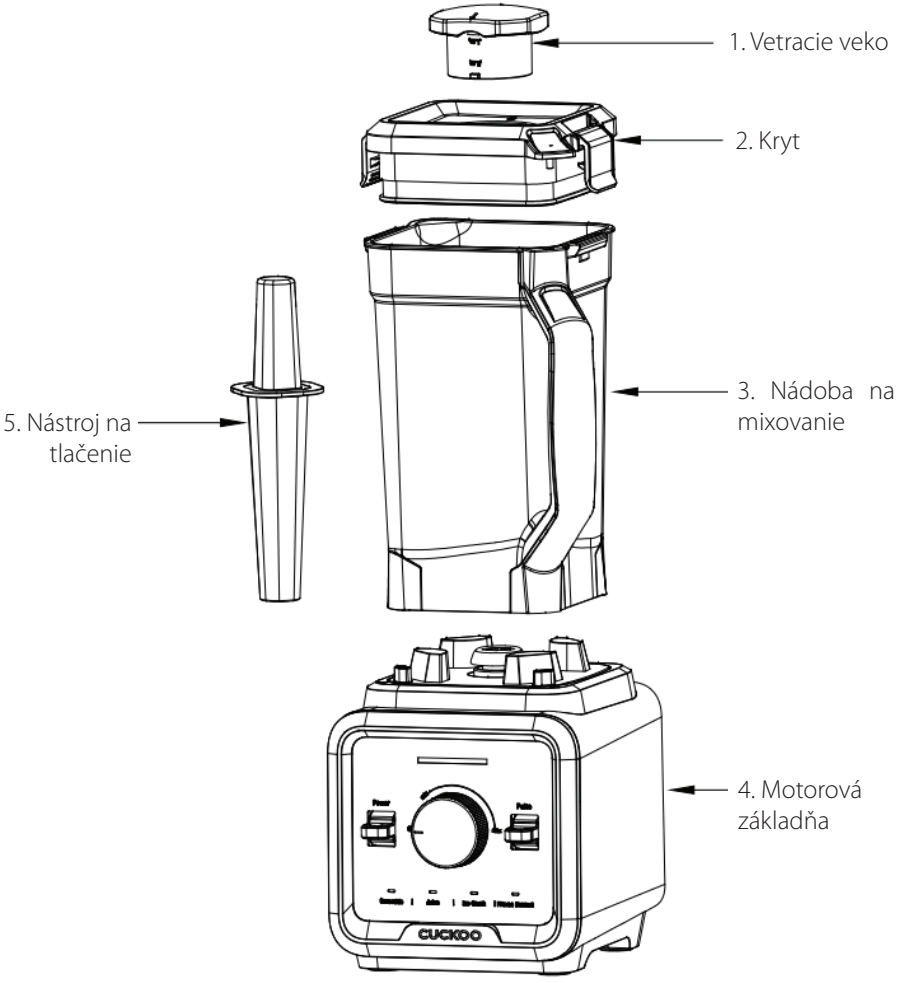
Copyright © 2024, Fast ČR, a. s.

(t) Pri miešaní horúcich kvapalín by malo vetracie veko zostať na mieste nad otvorom krytu.
(u) Nepoužívajte spotrebič, ak je čepeľ na mixovanie zakrivená alebo poškodená.
(v) V priebehu prevádzky sa nepokúšajte odpájať nádobu na mixovanie z motorovej základne.
(w) Nikdy nepoužívajte spotrebič bez kvapaliny v nádobe na mixovanie alebo bez samotnej nádoby.
(x) Nikdy sa nepokúšajte prerušiť mechanizmus blokovacieho spínača, pred použitím sa uistite, či je príslušenstvo úplne nainštalované.
(y) Nádobu na mixovanie neprepĺňajte.
(z) Mixér vždy používajte s nasadeným krytom.

Copyright © 2024, Fast ČR, a. s.

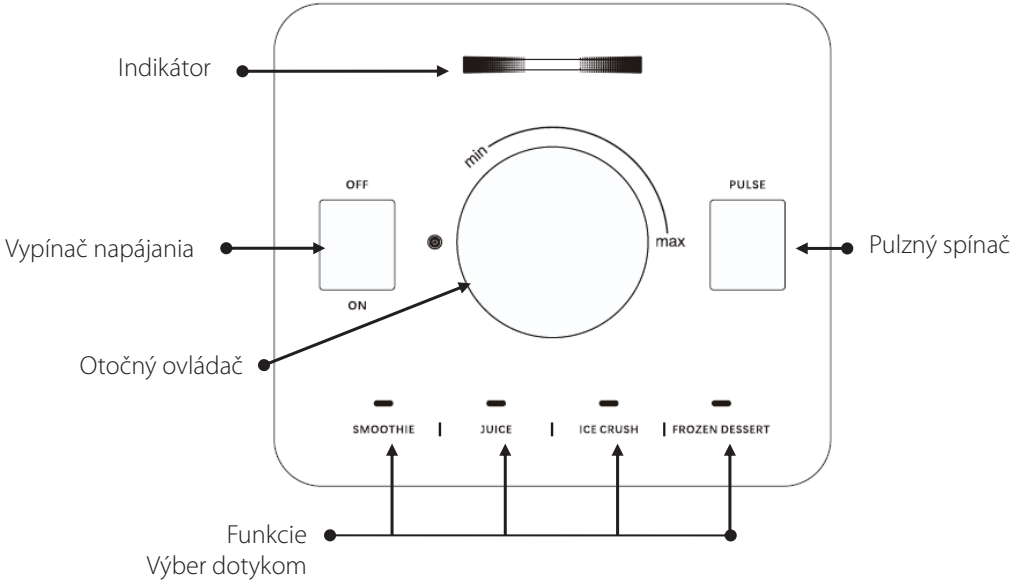
ČASŤ 2: ZOBRAZENIE JEDNOTLIVÝCH ČASTÍ

1. Celý spotrebič



Copyright © 2024, Fast ČR, a. s.

2. Ovládací panel



Copyright © 2024, Fast ČR, a. s.

ČASŤ 3: PREVÁDZKOVÉ POKYNY

1. Prepnutím vypínača dolu napájanie zapnete, prepnutím vypínača hore napájanie vypnete.
2. Ak je otočný ovládač v polohe „0“ znamená to, že je spotrebič v pohotovostnom režime, môžete použiť „Pulzný spínač“. Spotrebič bude pracovať maximálnou rýchlosťou.
3. Ak je otočný ovládač v polohe „0“ znamená to, že je spotrebič v pohotovostnom režime, v polohe Mix spotrebič pracuje minimálnou rýchlosťou, a v polohe Max pracuje maximálnou rýchlosťou.
4. Funkcie – 4 rôzne prevádzkové režimy: „Smoothie“, „Juice“, „Drvič ľadu“, „Mrazený dezert“. Keď je ovládač otočený do polohy „0“, dotykom zvoľte požadovanú funkciu. Ak spotrebič pracuje v režime „Smoothie“, opätovným dotykom položky „Smoothie“, spotrebič prestane pracovať a prepne sa do pohotovostného režimu.

ČASŤ 4: DÔLEŽITÉ POKYNY

1. Nádoba na mixovanie – Objem 2 litre, čepeľ z nehrdzavejúcej ocele SUS 420, materiál určený pre styk s potravinami, bez BPA.
2. Nástroj na tlačenie – Zatlačte potraviny blízko čepele a uistite sa, či má spotrebič dobrý výkon. Upozornenie: Nástroj na tlačenie sa používa iba na tlačenie počas mixovania potravín, nie na iné účely. Pred použitím tohto nástroja sa uistite, či je kryt na svojom mieste.
3. Rýchlosť – Vysoká rýchlosť 33 000 otáčok za minútu, dobrá záruka výkonu.
4. Hlučnosť – Menej ako 85 dB (1 meter od produktu, zvuk v pozadí menej ako 65 dB).
5. Ochrana proti prehriatiu – Ak preťaženie spotrebiča prebieha dlhší čas, tepelná poistka spotrebič zastaví, aby chránil motor pred prehriatím. Ak je v prevádzke tepelná poistka, znížte zaťaženie nádoby na mixovanie a počkajte takmer 30 minút, kým motor vychladne a potom spotrebič znova použite. Ak LED indikátor stále bliká, ale spotrebič stále nefunguje, počkajte ďalších 10 až 20 minút.
6. Ochrana proti nadmernému prúdu – Ak mixujete veľmi tvrdé pokrmy (alebo veľmi veľké potraviny) nesprávne, čepeľ sa môže zablokovať, obmedzovač prúdu zastaví spotrebič. Ak je v prevádzke obmedzovač prúdu, vypnite spotrebič a vyberte veľmi tvrdé alebo veľmi veľké potraviny a potom spotrebič znova použite.

Copyright © 2024, Fast ČR, a. s.

ČASŤ 5: ČISTENIE A ÚDRŽBA

1. Pred čistením sa uistite, či je vypínač a regulátor rýchlosti v polohe„0“, vytiahnite zástrčku z elektrickej zásuvky.
2. Pri čistení nádoby na mixovanie sa môže použiť voda, ale nie chemický prostriedok alebo iná tekutina.
3. Na čistenie motorovej základne používajte iba suchú utierku, nikdy nepoužívajte na čistenie motorovej základne mokrú handričku ani motorovej základne neponárajte do vody.
4. Ak spotrebič funguje s abnormálnym hlukom alebo sa vážne trasie, prestaňte ho používať a pošlite ho späť servisnému zástupcovi, aby ho skontroloval. Spotrebič nikdy neopravujte sami.

ČASŤ 6: USKLADNENIE

1. Po použití spotrebič znova zabaľte a uskladnite na suchom mieste a vyhýbajte sa slnečnému žiareniu.
2. Dbajte na to, aby deti nemohli dosiahnuť na spotrebič.
3. Pred opätovným zabalením udržujte spotrebič v suchu.

ČASŤ 7: TECHNICKÉ ÚDAJE

Menovité napätie: 220 - 240 V
Menovitá frekvencia: 50/60 Hz
Menovitý výkon: 2000 W
Menovitý objem nádoby na mixovanie: 2 L

ČASŤ 8: EKOLOGICKÁ LIKVIDÁCIA

Môžete prispieť k ochrane životného prostredia! Nezabudnite dodržiavať miestne predpisy: nefunkčné elektrické zariadenia odovzdajte na príslušnú likvidáciu odpadu.

Copyright © 2024, Fast ČR, a. s.

POKYNY A INFORMÁCIE TÝKAJÚCE SA LIKVIDÁCIE POUŽITÝCH OBALOVÝCH MATERIÁLOV

Obalové materiály zlikvidujte na verejnom mieste pre likvidáciu odpadu.

LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH SPOTREBIČOV

Význam symbolu na výrobku, jeho príslušenstve alebo obale znamená, že s týmto výrobkom nesmie byť zaobchádzané ako s komunálnym odpadom. Tento výrobok zlikviduje na príslušnom zbernom mieste pre recykláciu odpadu z elektrických a elektronických zariadení. Poprípade je možné v niektorých štátoch Európskej únie alebo iných európskych štátoch vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi, v prípade kúpy podobného nového výrobku. Správna likvidácia tohto výrobku pomôže ušetriť cenné prírodné zdroje a pomôcť pri prevencii prípadného negatívneho vplyvu na životné prostredie a ľudské zdravie, ku ktorému by mohlo dôjsť v dôsledku nesprávnej likvidácie odpadu. Podrobnejšie informácie získate od miestneho úradu alebo v najbližšom stredisku pre zber odpadu. Nesprávna likvidácia tohto typu odpadu môže podliehať vnútroštátnym predpisom o pokutách.

Pre podnikateľské subjekty v Európskej únii

Ak chcete zlikvidovať elektrické alebo elektronické zariadenie, vyžiadajte si potrebné informácie od svojho predajcu alebo dodávateľa.

Likvidácia v iných štátoch mimo Európskej únie

Ak chcete zlikvidovať tento výrobok, vyžiadajte si nevyhnutné informácie o správnom spôsobe likvidácie od miestnych úradov alebo svojho predajcu.

CE Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky nariadenia EÚ, ktoré sa naň vzťahujú.

Zmeny v texte, dizajne a technických údajoch sa môžu vyskytnúť bez predchádzajúceho upozornenia a vyhradzujeme si právo vykonať tieto zmeny.

Copyright © 2024, Fast ČR, a. s.

PHILCO®

Famous for Quality the World Over

MIKSER STOŁOWY

PHTB 2451

Instrukcja obsługi

Szanowny Kliencie,
Dziękujemy za zakup produktu marki PHILCO. Aby urządzenie dobrze Ci służyło, przeczytaj wszystkie wskazówki zawarte w tej instrukcji obsługi.

SPIS TREŚCI

CZĘŚĆ 1: WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA 3

CZĘŚĆ 2: OPIS MIKSERA STOŁOWEGO 7

CZĘŚĆ 3: PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM 8

CZĘŚĆ 4: MONTAŻ MIKSERA 8

CZĘŚĆ 5: UŻYWANIE MIKSERA 8

CZĘŚĆ 6: ZASADY PRZYGOTOWYWANIA POTRAW 9

CZĘŚĆ 7: KONSERWACJA I CZYSZCZENIE 10

CZĘŚĆ 8: DANE TECHNICZNE 10

Copyright © 2024, Fast ČR, a. s.

CZĘŚĆ 1: WAŻNE ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

Podczas korzystania z urządzeń elektrycznych obowiązują następujące podstawowe środki ostrożności, przed użyciem urządzenia należy przeczytać wszystkie zalecenia dotyczące bezpieczeństwa jego obsługi. Prosimy o zachowanie tej instrukcji obsługi na przyszłość.

(a) Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego i wewnętrznego. Nie należy używać tego produktu do celów komercyjnych i używać go na zewnątrz.

(b) To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych i umysłowych lub bez doświadczenia i wiedzy w jego obsłudze, jeśli znajdują się one pod nadzorem lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie mogą się bawić tym urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja użytkowa nie mogą być wykonywane przez dzieci bez ich nadzoru.

Copyright © 2024, Fast ČR, a. s.

(c) Ten produkt nie może być używany przez dzieci. Należy przechowywać go oraz jego przewód zasilania w miejscu niedostępnym dla dzieci.
(d) To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych i umysłowych lub bez doświadczenia i wiedzy w jego użytkowaniu, chyba że są one nadzorowane lub zostały poinstruowane w zakresie jego obsługi przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo. Należy pilnować, aby dzieci nie bawiły się urządzeniem.
(e) Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi on zostać wymieniony przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub osobę o podobnych kwalifikacjach, aby uniknąć zagrożenia.
(f) Do czyszczenia urządzenia należy używać suchej szmatki, nie czyścić podstawy silnika wodą, ponieważ może to spowodować potencjalne obrażenia, w przypadku niewłaściwego użytkowania urządzenia.

Copyright © 2024, Fast ČR, a. s.

(g) Ostrza urządzenia są bardzo ostre i należy ostrożnie obchodzić się z nimi podczas czyszczenia, opróżniania miski i konserwacji przez użytkownika.
(h) Należy zachować ostrożność w przypadku wlewania gorącego płynu do naczynia miksującego, ponieważ może on z niego wytrysnąć w wyniku nagłego parowania.
(i) Zawsze należy wyłączać urządzenie i odłączać go od zasilania, jeśli jest pozostawione bez nadzoru oraz przed jego montażem, demontażem, czyszczeniem lub zbliżaniem się do części, które poruszają się podczas jego pracy.
(j) Nie zanurzać produktu w wodzie ani nie dopuszczać do kontaktu przewodu zasilającego i wtyczki z wodą lub inną cieczą.
(k) Nie dotykać powierzchni naczynia miksującego, które może być gorące. Należy użyć do tego dostarczonych uchwytów.
(l) Używanie akcesoriów, w tym naczyń, niezalecanych przez producenta urządzenia, może spowodować ryzyko pożaru, porażenia prądem lub obrażenia osób je obsługujących.

Copyright © 2024, Fast ČR, a. s.

(m) Nie należy dopuszczać do tego, aby przewód zasilający zwisał z krawędzi stołu lub blatu ani dotykał gorących powierzchni.
(n) Nie kłaść urządzenia na lub w pobliżu gorącego palnika gazowego lub elektrycznego ani nie wkładać go do rozgrzanego piekarnika.
(o) Należy zachować szczególną ostrożność podczas przenoszenia urządzenia z gorącym olejem lub innymi gorącymi płynami.
(p) Jeśli to możliwe, zawsze wkładając i wyjmując wtyczkę z gniazdka elektrycznego należy sprawdzić czy wyłącznik urządzenia jest wyłączony (znajduje się w położeniu OFF).
(q) Nie używać urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem.
(r) Należy unikać kontaktu z ruchomymi częściami.
(s) Podczas miksowania należy trzymać ręce i przybory kuchenne z dala od naczynia miksującego, aby zmniejszyć ryzyko poważnych obrażeń ciała lub uszkodzenia blendera. Można używać tarki, ale tylko wtedy, gdy blender nie pracuje (nie dotyczy tarcz ścierających zintegrowanych z urządzeniem).

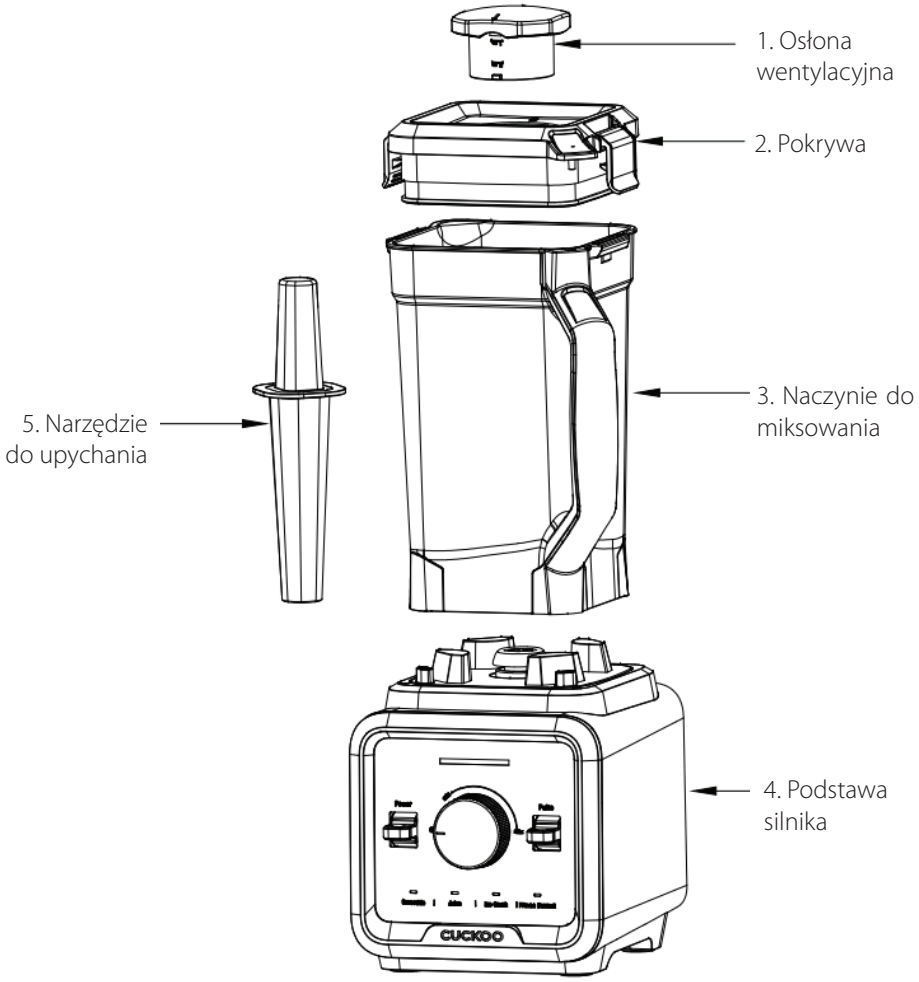
Copyright © 2024, Fast ČR, a. s.

(t) Podczas miksowania gorących płynów pokrywka wentylacyjna powinna pozostawać na swoim miejscu nad otworem obudowy.
(u) Nie należy używać urządzenia, jeśli jego ostrze miksujące jest zakrzywione lub uszkodzone.
(v) Nie wolno próbować odłączać pojemnika miksującego od podstawy silnika podczas pracy urządzenia.
(w) Nigdy nie należy używać urządzenia bez płynu w naczyniu miksującym lub bez samego naczynia.
(x) Nigdy nie należy naruszać pracy mechanizmu przełącznika blokady. Przed użyciem urządzenia należy upewnić się czy zostało ono w pełni zmontowane.
(y) Nie przepełniać naczynia miksującego.
(z) Zawsze używać blendera z założoną pokrywą.

Copyright © 2024, Fast ČR, a. s.

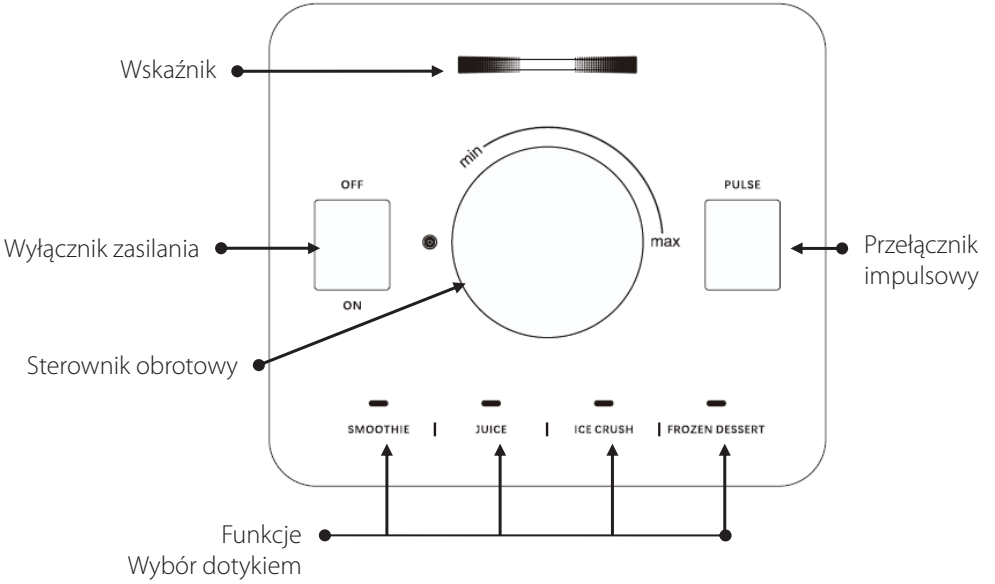
CZĘŚĆ 2: PRZEGLĄD POSZCZEGÓLNYCH CZĘŚCI

1. Całe urządzenie



Copyright © 2024, Fast ČR, a. s.

2. Panel sterowania



Copyright © 2024, Fast ČR, a. s.

CZĘŚĆ 3: OBSŁUGA URZĄDZENIA

1. Obróć przełącznik w dół, aby włączyć zasilanie, obróć przełącznik w górę, aby wyłączyć zasilanie.
2. Jeśli pokrętło znajduje się w położeniu „0", oznacza to, że urządzenie znajduje się w trybie gotowości. Urządzenie będzie działać z maksymalną prędkością,
3. Jeśli pokrętło znajduje się w pozycji „0", oznacza to, że urządzenie znajduje się w trybie gotowości, w pozycji Mix urządzenie pracuje z minimalną prędkością, a w pozycji Max urządzenie pracuje z maksymalną prędkością.
4. Funkcje - 4 różne tryby pracy: „Smoothie", „Juice", „Ice Crusher", „Frozen Dessert". Gdy pokrętło sterowania jest ustawione w położeniu „0", dotknij, aby wybrać żądaną funkcję. Jeśli urządzenie pracuje w trybie „Smoothie", ponowne dotknięcie przycisku „Smoothie" spowoduje zatrzymanie pracy urządzenia i przejście do trybu czuwania.

CZĘŚĆ 4: WAŻNE ZALECENIA

1. Misa miksująca o pojemności 2 litrów, ostrze ze stali nierdzewnej SUS 420, są wykonane z materiału przeznaczonego do kontaktu z żywnością, nie zawiera BPA.
2. Narzędzie do popychania - Popchnąć żywność blisko ostrza i upewnić się, że urządzenie pracuje z dobrą wydajnością. Uwaga: Narzędzie do popychania służy wyłącznie do popychania podczas miksowania żywności, a nie do innych celów. Przed użyciem tego narzędzia należy upewnić się, że pokrywa jest założona.
3. Prędkość – Wysoka prędkość 33 000 obr./min, gwarancja dobrej wydajności.
4. Hałas – mniej niż 85 dB (1 metr od produktu, poziom dźwięku niższy niż 65 dB).
5. Ochrona przed przegrzaniem – Jeśli urządzenie jest przeciążone przez dłuższy czas, bezpiecznik termiczny wyłączy je, aby chronić silnik przed przegrzaniem. Jeżeli zadziałał bezpiecznik termiczny, należy zmniejszyć obciążenie naczynia miksującego i odczekać około 30 minut, aż silnik ostygnie, przed ponownym jego użyciem. Jeśli wskaźnik LED nadal miga, ale urządzenie nadal nie działa, należy odczekać kolejne 10 do 20 minut.
6. Zabezpieczenie nadprądowe – Jeśli miksujemy bardzo twarde potrawy (lub bardzo duże potrawy), ostrze może się zablokować i ogranicznik prądu zatrzyma urządzenie. Jeśli ogranicznik prądu zadziała należy wyłączyć urządzenie i wyjąć bardzo twarde lub bardzo duże produkty spożywcze, a następnie ponownie je włączyć.

Copyright © 2024, Fast ČR, a. s.

CZĘŚĆ 5: CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

1. Przed czyszczeniem należy upewnić się, że wyłącznik zasilania i regulator prędkości są w pozycji „0", oraz wyjąć wtyczkę z gniazdka elektrycznego.
2. Do czyszczenia naczynia miksującego można używać wody, ale nie można używać środka chemicznego ani innego podobnego płynu.
3. Do czyszczenia podstawy silnika należy używać wyłącznie suchej szmatki, nigdy nie używać mokrej ani nie zanurzać podstawy silnika w wodzie.
4. Jeśli podczas pracy urządzenia słychać nietypowy hałas lub mocno się ono trzęsie, należy przestać go używać i zanieść je do punktu serwisowego w celu sprawdzenia. Nigdy nie naprawiać urządzenia samodzielnie.

CZĘŚĆ 6: PRZECHOWYWANIE

1. Po zakończeniu pracy urządzenie należy je zapakować i przechowywać w suchym miejscu, unikając światła słonecznego.
2. Upewnić się, że dzieci nie mogą dosięgnąć urządzenia.
3. Przed zapakowaniem urządzenie powinno być suche.

CZĘŚĆ 7: DANE TECHNICZNE

Napięcie znamionowe: 220 - 240 V
Częstotliwość znamionowa: 50/60 Hz
Moc znamionowa: 2000 W
Nominalna objętość naczynia miksującego: 2 L

CZĘŚĆ 8: UTYLIZACJA EKOLOGICZNA

Możecie Państwo przyczynić się do ochrony środowiska! Należy pamiętać o przestrzeganiu lokalnych przepisów: niesprawny sprzęt elektryczny należy oddać do punktu utylizacji odpadów.

Copyright © 2024, Fast ČR, a. s.

WSKAZÓWKI I INFORMACJE O POSTĘPOWANIU ZE ZUŻYTYM OPAKOWANIEM

Zużyty materiał opakowania odnieś na miejsce wyznaczone przez administrację.

LIKWIDACJA ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH

Ten symbol na produktach lub w dokumentach dodatkowych oznacza, że zużyte urządzenie elektryczne i elektroniczne nie mogą zostać wyrzucone z odpadem komunalnym. Aby odpowiednio likwidować, odnawiać i oddawać do recyklingu oddawaj te produkty do odpowiednich punktów zbiórki. Alternatywnie w niektórych krajach Unii Europejskiej lub w innych rajach Europy możesz zwrócić swoje produkty lokalnemu sprzedawcy przy zakupie ekwiwalentnego nowego produktu. Odpowiednio likwidując ten produkt pomożesz zachować cenne źródła naturalne i pomagasz w prewencji potencjalnych negatywnych wpływów na środowisko i zdrowie ludzkie, które mogłyby być wynikiem niewłaściwej likwidacji odpadów. O więcej szczegółów poproś w lokalnej administracji lub w najbliższym punkcie zbiórki odpadów. Za nieodpowiednią likwidację tego rodzaju odpadu mogą zostać udzielone mandaty zgodnie z przepisami państwowymi.

Dla podmiotów handlowych w krajach Unii Europejskiej

Jeśli chcesz zlikwidować urządzenia elektryczne i elektroniczne, zapytaj o potrzebne informacje swojego sprzedawcę lub dostawcę.

Likwidacja w innych krajach poza Unią Europejską

Symbol ten obowiązuje w UE. Jeśli chcesz zlikwidować ten produkt, zapytaj o potrzebne informacje o odpowiednim sposobie likwidacji w lokalnej administracji lub u sprzedawcy.

CE Produkt ten spełnia wszystkie podstawowe wymagania rozporządzeń UE, które się do niego stosują.

Zmiany w tekście, wyglądzie i specyfikacji technicznej mogą się pojawić bez uprzedniego ostrzeżenia zastrzegamy sobie prawo do tych zmian.

Copyright © 2024, Fast ČR, a. s.

PHILCO®

Famous for Quality the World Over

ASZTALI KEVERŐGÉP

PHTB 2451

Használati utasítás

Tisztelt vásárlónk,
Köszönjük, hogy PHILCO terméket vásárolt. A készülék megfelelő működése érdekében kérjük, hogy olvassa el az egész használati utasítást.

TARTALOM

1. RÉSZ: FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK 3

2. RÉSZ: AZ EGYES RÉSZEK BEMUTATÁSA 8

3. RÉSZ: HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK 10

4. RÉSZ: FONTOS UTASÍTÁSOK 10

5. RÉSZ: TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS 11

6. RÉSZ: TÁROLÁS 11

7. RÉSZ: MŰSZAKI ADATOK 11

8. RÉSZ: KÖRNYEZETBARÁT ÁRTALMATLANÍTÁS 11

Copyright © 2024, Fast ČR, a. s.

1. RÉSZ: FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

Az elektromos készülékek használatakor az alábbi alapvető biztonsági óvintézkedések érvényesek, kérjük, használat előtt olvassa el az összes használati utasítást. Őrizze meg ezt az útmutatót későbbi használatra.

(a) Ez a termék kizárólag otthoni és beltéri használatra készült. Ne használja ezt a terméket kereskedelmi célokra és ne használja kültéren.

(b) A készüléket használhatják 8 évnél idősebb gyermekek, valamint korlátozott fizikai, szellemi és érzékszervi képességű felnőttek, illetve kellő tapasztalattal nem rendelkező személyek is, amennyiben felügyelet alatt állnak, és tisztában vannak a készülék biztonságos használatának feltételeivel és a fennálló veszélyekkel. A készülékkel nem játszhatnak gyermekek. A tisztítást és ápolást nem végezhetik 8 évnél fiatalabb gyermekek felügyelet nélkül.

(c) A készüléket nem használhatják gyermekek. Tartsa ezt a terméket és a vezetéket gyermekek elől elzárva.

Copyright © 2024, Fast ČR, a. s.

(d) A készüléket nem használhatják gyermekek, valamint korlátozott fizikai, szellemi és érzékszervi képességű felnőttek, illetve kellő tapasztalattal nem rendelkező személyek, amennyiben nem állnak felügyelet alatt és nincsenek tisztában a készülék biztonságos használatának feltételeivel és a fennálló veszélyekkel. Ügyelni kell a gyermekekre, hogy ne játszanak a készülékkel.

(e) A sérült kábelt a fennálló veszélyek elkerülése végett csak a gyártó, szerviz-technikus vagy hasonló képzettségű személy cserélheti ki.

(f) A készülék tisztításakor száraz ruhát használjon, ne tisztítsa a motor alapját vízzel, ez helytelen használat esetén sérülést okozhat.

(g) A tartozék pengék nagyon élesek, kérjük, figyeljen az éles pengék kezelésére a tisztítás, a tál kiürítése és a felhasználói karbantartás során.

Copyright © 2024, Fast ČR, a. s.

(h) Legyen óvatos forró folyadék öntésénél a termékbe, mivel az a hirtelen forróság miatt kifröccsenhet a készülékből.
(i) Mindig kapcsolja ki a terméket, és válassza le a hálózatról, ha felügyelet nélkül marad, valamint mielőtt összeszerelné, szétszerelné, tisztítaná vagy megközelítené a használat közben mozgó részeket.
(j) Ne merítse a terméket vízbe, és ne engedje, hogy a tápkábel és a dugó vízzel vagy más folyadékkal érintkezzen.
(k) Ne érintse meg a kancsó forró felületeit. Használja a mellékelt fogantyúkat.
(l) A készülék gyártója által nem ajánlott tartozékok - beleértve a főzőpoharakat is -használata tűz, áramütés vagy személyi sérülés veszélyét okozhatja.

Copyright © 2024, Fast ČR, a. s.

(m) Ne hagyja, hogy a kábel az asztal vagy a munkalap széle fölé lógjon, és ügyeljen arra, hogy ne érjen forró felületekhez.
(n) Ne helyezze a készüléket forró gáz- vagy elektromos égőre, illetve fűtött sütőbe vagy annak közelébe.
(o) Rendkívüli óvatossággal kell eljárni, ha a készüléket forró olajjal vagy más forró folyadékkal mozgatják.
(p) Ha lehetséges, mindig csatlakoztassa a dugót a készülékhez, és ellenőrizze, hogy a vezérlő ki van-e kapcsolva, mielőtt a kábelt a konnektorba dugja. A leválasztáshoz fordítsa a vezérlőt OFF állásba, majd húzza ki a dugót a konnektorból.
(q) A készülék csak a rendeltetési céljára használható.
(r) Ne érintse meg a mozgó részeket.
(s) Keverés közben tartsa távol a kezét és minden mást a tartálytól a súlyos személyi sérülés vagy a keverőgép károsodásának veszélye miatt. A kaparó használható, de csak akkor, amikor a turmixgép nincs használatban (nem vonatkozik a készülékbe beépített elfogadható kaparóra).

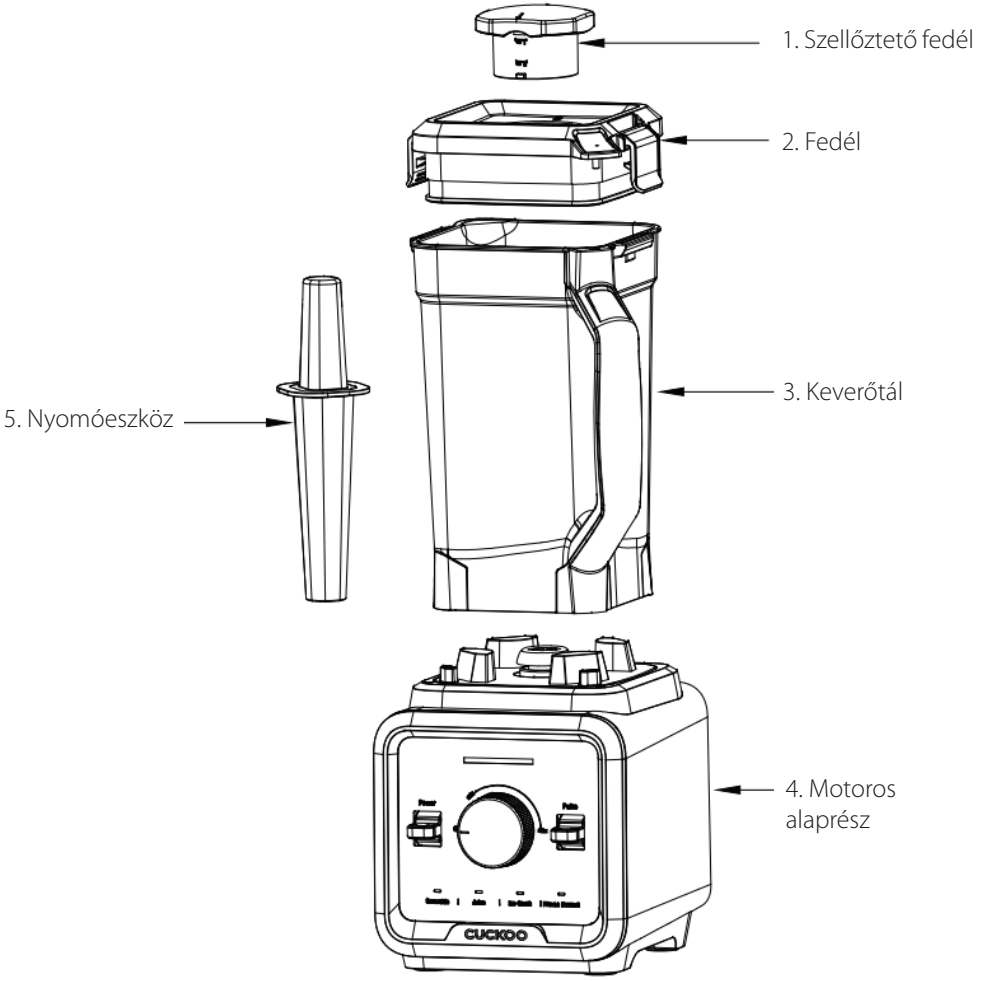
Copyright © 2024, Fast ČR, a. s.

(t) Forró folyadékok keverésekor a szellőzőfedélnek a helyén kell maradnia a fedélnyílás felett.
(u) Ne használja a készüléket, ha a keverőpenge görbült vagy sérült.
(v) Ne próbálja meg működés közben leválasztani a keverőtartályt a motoralapról.
(w) Soha ne használja a készüléket a keverőtartályban lévő folyadék vagy maga a tartály nélkül.
(x) Soha ne próbálja meg feltörni a reteszelő kapcsoló mechanizmust, használat előtt győződjön meg róla, hogy a tartozék be van-e szerelve.
(y) Ne töltse túl a keverőtartályt.
(z) A keverőt mindig a fedéllel együtt használja.

Copyright © 2024, Fast ČR, a. s.

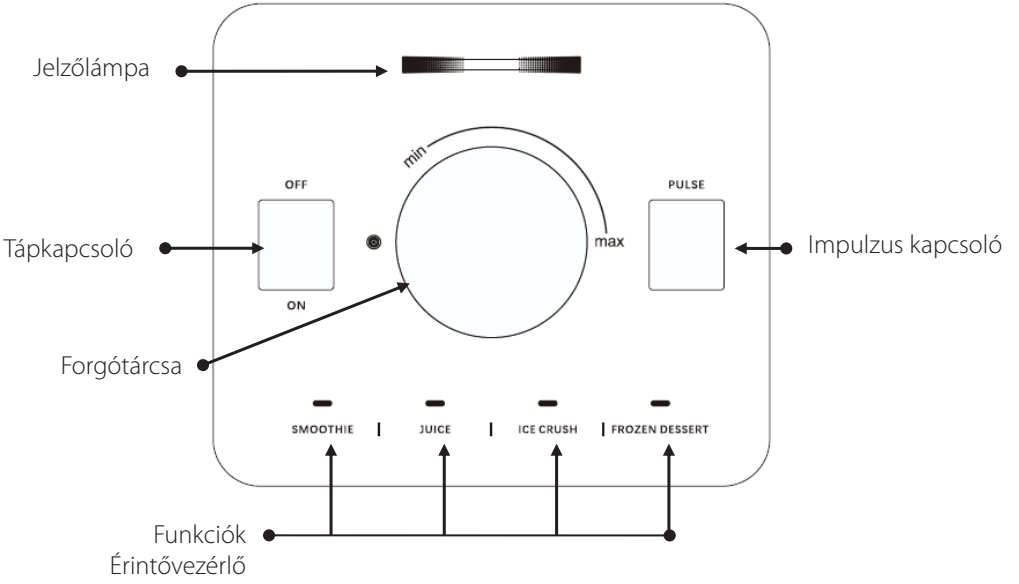
2. RÉSZ: AZ EGYES RÉSZEK BEMUTATÁSA

1. Teljes készülék



Copyright © 2024, Fast ČR, a. s.

2. Vezérlőpanel



Copyright © 2024, Fast ČR, a. s.

3. RÉSZ: HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK

1. A kapcsolót lefelé fordítva kapcsolja be a készüléket, a kapcsolót felfelé fordítva kapcsolja ki a készüléket.
2. Ha a forgótárcsa „0" állásban van, az azt jelenti, hogy a készülék készenléti módban van, használhatja az „Impulzus kapcsolót". A készülék maximális fordulatszámon fog működni.
3. Ha a forgótárcsa „0" állásban van, az azt jelenti, hogy a készülék készenléti módban van, a Mix állásban a készülék minimális fordulatszámon, a Max állásban pedig maximális fordulatszámon működik.
4. Funkciók – 4 üzemmód: „Smoothie", „Juice", „Jégaprítás", „Fagyasztott desszert". Ha a vezérlő „0" állásban van, érintéssel válassza ki a kívánt funkciót. Ha a készülék „Smoothie" üzemmódban dolgozik, a „Smoothie" újabb megérintése esetén a készülék leáll és készenléti módba kapcsol.

4. RÉSZ: FONTOS UTASÍTÁSOK

1. Keverőtál - 2 liter űrtartalom, rozsdamentes acél penge SUS 420, élelmiszerrel érintkező anyag, BPA-mentes.
2. Nyomóeszköz - Tolja az ételt a penge közelébe, és győződjön meg arról, hogy a készülék jó teljesítményt nyújt. Megjegyzés: A nyomóeszköz csak az étel aprítása közbeni tologatásra használható, más célra nem. Mielőtt használná ezt az eszközt, győződjön meg róla, hogy a fedél a helyén van-e.
3. Sebesség - Nagy sebesség 33.000 fordulat/perc, jó teljesítmény garancia.
4. Zaj - kevesebb, mint 85 dB (1 méterre a terméktől, a háttérzaj kevesebb, mint 65 dB).
5. Túlmelegedés elleni védelem - a készülék hosszabb túlterhelése esetén a termikus biztosíték leállítja a készüléket, hogy megvédje a motort a túlmelegedéstől. Ha a termikus biztosíték működik, csökkentse a keverőtál terhelését, és várjon mintegy 30 percet, amíg a motor lehűl a készülék további használata előtt. Ha a LED-kijelző még mindig villog, de a készülék továbbra sem működik, várjon még 10-20 percet.
6. Túláram-védelem - nagyon kemény étel (vagy nagyon nagy méretű étel) helytelen aprítása esetén a penge elakadhat, az áramkorlátozó leállítja a készüléket. Ha az áramkorlátozó működik, kapcsolja ki a készüléket, távolítsa el a nagyon kemény vagy nagyon nagy méretű darabokat, majd használja újra a készüléket.

Copyright © 2024, Fast ČR, a. s.

5. RÉSZ: TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

1. Tisztítás előtt győződjön meg arról, hogy a kapcsoló és a sebességszabályozó „0" állásban van, húzza ki a dugót a hálózati aljzatból.
2. A keverőtartály tisztításakor csak víz használható, de nem vegyi tisztítószer vagy más folyékony anyag.
3. A motoros alaprész tisztításához csak száraz ruhát használjon, soha ne használjon nedves ruhát a motor alapjának tisztításához, és ne merítse a motor alapját vízbe.
4. Ha a készülék túl zajos vagy súlyosan rázkódik, hagyja abba a használatát, és küldje a szervizbe ellenőrzésre. Soha ne javítsa meg a készüléket személyesen.

6. RÉSZ: TÁROLÁS

1. Használat után csomagolja vissza a készüléket, tárolja száraz helyen, és kerülje a napfényt.
2. Biztosítsa, hogy a gyermekek ne férjenek hozzá a készülékhez.
3. Az újracsomagolás előtt tartsa a készüléket szárazon.

7. RÉSZ: MŰSZAKI ADATOK

Névleges feszültség: 220 - 240 V
Névleges frekvencia: 50/60 Hz
Névleges teljesítmény: 2000 W
Névleges keverőedény térfogat: 2 L

8. RÉSZ: KÖRNYEZETBARÁT ÁRTALMATLANÍTÁS

Ön is segíthet a környezet védelmében! Ne felejtse el betartani a helyi előírásokat: a nem működő elektromos berendezéseket vigye a megfelelő hulladéklerakóba.

Copyright © 2024, Fast ČR, a. s.

A HASZNÁLT CSOMAGOLÓANYAGOK SELEJTEZÉSÉRE VONATKOZÓ UTASÍTÁSOK ÉS INFORMÁCIÓK

A csomagolóanyagokat csak egy hivatalos hulladékértékesítő telephelyen szabad selejtezni.

A HASZNÁLT ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS KÉSZÜLÉKEK SELEJTEZÉSE

Az áthúzott konténer ikonja a készüléken vagy a csomagolóanyagon azt jelenti, hogy ezt a készüléket nem szabad a háztartásbeli hulladékkal együtt selejtezni. Az ilyen készüléket egy, az elektromos és elektronikus készülékek újrahasznosításával foglalkozó gyűjtőtelepen kell leadni. Az EU egyes államaiban, akárcsak más európai országokban gyakran a termék viszonteladója is átveszi a készüléket egy új készülék vásárlása esetén. A helyes selejtezéssel Ön is hozzájárulhat a régi készülékek megfelelő feldolgozásához és újrahasznosításához. A szakszerű selejtezés megelőzi az esetleges negatív kihatásokat az emberi egészségre és a környezetre. Részletes információkkal a helyi hivatal, vagy a legközelebbi hulladékhasznosító telephely szolgálhat. A termék szabálytalan selejtezése a helyi törvények értelmében büntetendő lehet.

Vállalkozók az EU területén

Az elektromos és elektronikus készülékek helyes selejtezéséről a helyi viszonteladó vagy forgalmazó tud tájékoztatást nyújtani.

Selejtezés a nem EU államokban

Kérjük, érdeklődjön a termék helyes selejtezéséről a helyi hivatalokban vagy a termék eladójánál.

CE Ez a termék megfelel a vonatkozó EU szabványok valamennyi alapvető követelményének.

A gyártó fenntartja a kísérőszöveg, külalak és műszaki adatok előzetes figyelmeztetés nélküli változtatásának jogát.

Copyright © 2024, Fast ČR, a. s.

NOTES/POZNÁMKY/NOTATKI/MEGJEGYZÉS

Výrobce/Manufacturer:
Fast ČR, a.s.
U Sanitasu 1621
Říčany 251 01, CZECH REPUBLIC

Distributor:
FAST PLUS, a.s.
Vlčie hrdlo 324/90
821 07 Bratislava, SLOVAKIA

Distributor:
FAST POLAND Sp. z o. o.
Kwietniowa 36
05-090 Wypędy, POLAND

Distributor:
FAST HUNGARY Kft.
H-2310 Szigetszentmiklós
Kántor utca 10, HUNGARY

is pending or registered trademark of Electrolux Home Products, Inc. and used under a license from Electrolux Home Products, Inc